

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

水仙卷

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

百名幼儿老师共同推荐的

# 传世经典童话



CHUANSHI JINGDIAN TONGHUA

☆ 白雪公主

☆ 阿里巴巴与四十大盗

☆ 爱丽丝漫游奇境

☆ 小飞侠

安徽少年儿童出版社

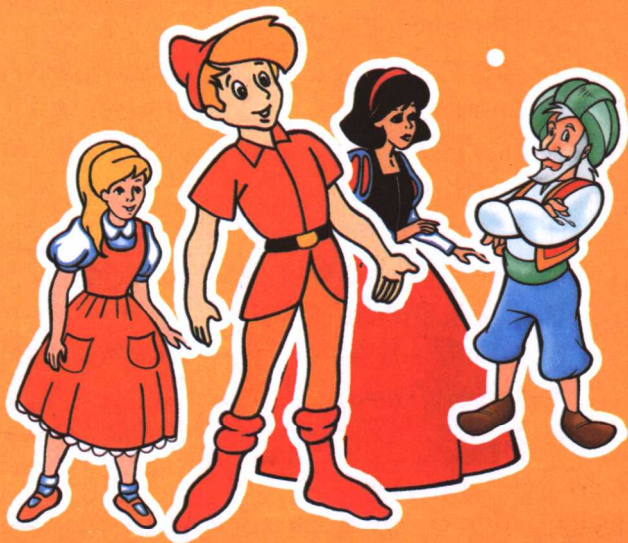
百名幼儿老师共同推荐的

CHUANSHI JINGDIAN TONGHUA

# 传世经典童话

安徽少年儿童出版社

水仙卷



## 传世经典童话·水仙卷

---

出 版 者:安徽少年儿童出版社

出 版 者 地 址:安徽省合肥市跃进路1号 邮政编码:230063

图书发行部电话:(0551)2632113(办公室) 2619156(传真)

E-mail:ahsebwsh@mail.hf.ah.cn

责 任 编 辑:张春艳 熊承平

封 面 设 计:熊承平

发 行 者:安徽少年儿童出版社 新华书店经销

印 刷 者:合肥华星印务有限责任公司

版 (印) 次:2006年3月第1版 2006年3月第1次印刷

开 本:889mm×1194mm 1/36

印 张:2 定 价:5.50元

---

ISBN 7-5397-2981-3/J·1129

凡本社图书出现倒装、缺页、脱页等质量问题,本社发行部负责调换

# 目 录

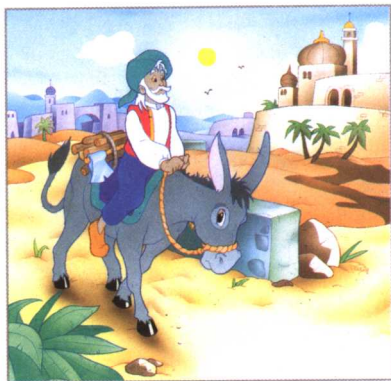
► 白雪公主

5-20



► 阿里巴巴与  
四十大盗

21-36

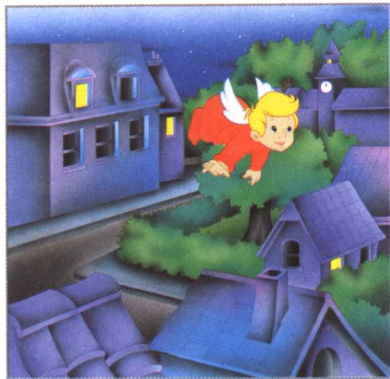


► 爱丽丝漫游奇境 37-52



► 小飞侠

53-68

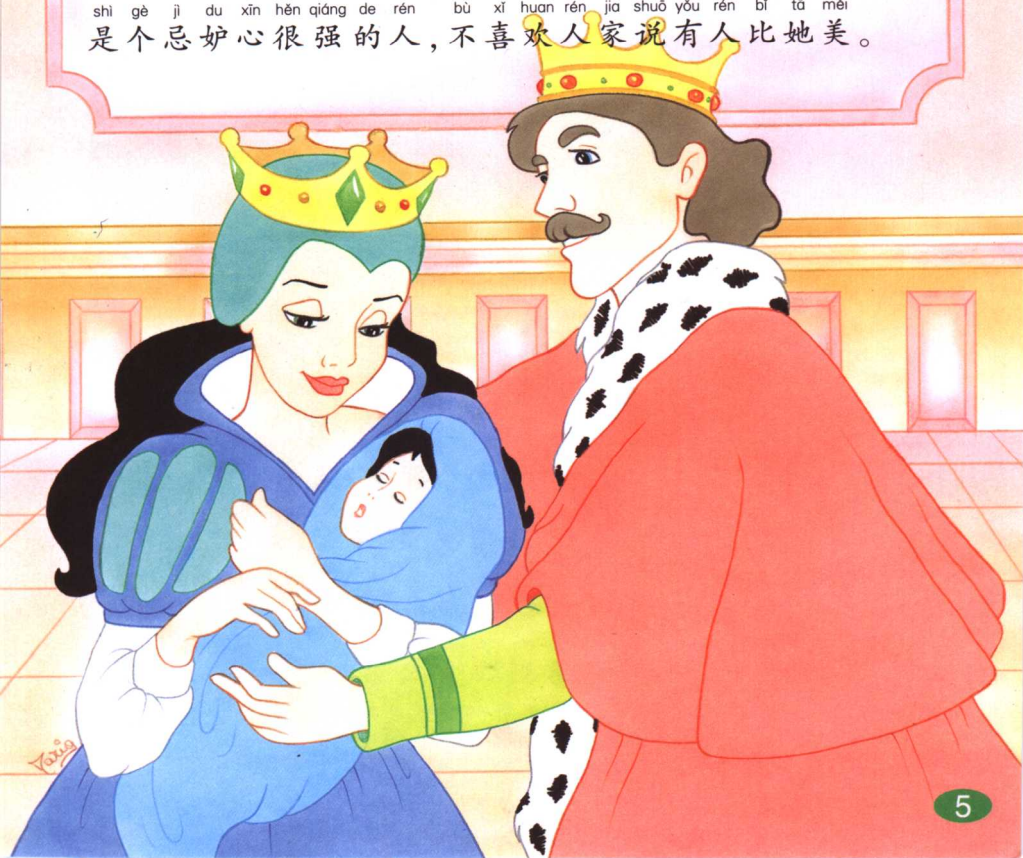






## 白雪公主

cóng qián zài yí gè dà chéng bǎo lì zhù zhe yí wèi guó wáng hé měi lì shàn liáng  
 从前，在一个大城堡里住着一位国王和美丽善良  
 de wáng hòu tā men shēng le yí gè piào liang de nǚ ér xiǎo gōng zhǔ zhǎng zhe yí  
 的王后，他们生了一个漂亮的女儿。小公主长着一  
 shuāng dà yǎn jīng hé yí tóu wū hēi de tóu fa pí fū xì nǐ bái nèn yīn cǐ dà  
 双大眼睛和一头乌黑的头发，皮肤细腻白嫩，因此大  
 jiā jiù jiào tā bái xuě gōng zhǔ bù xīng de shì xiǎo gōng zhǔ chū shēng bù jiǔ tā  
 家就叫她“白雪公主”。不幸的是，小公主出生不久，她  
 mā ma jiù lí kāi le rén shì guó wáng yòu qū le yí gè xīn qī zi xīn wáng hòu  
 妈妈就离开了人世，国王又娶了一个新妻子。新王后  
 shì gè jì du xīn hēn qiáng de rén bù xǐ huān rén jiā shuō yǒu rén bǐ tā měi  
 是个忌妒心很强的人，不喜欢人家说有人比她美。





xīn wáng hòu yǒu yī miàn mó jìng měi dāng zhào jìng  
新王后有一面魔镜。每当照镜

zǐ shí tā jiù huì wèn jìng zi a jìng zi shéi shì  
子时，她就会问：“镜子啊镜子，谁是

wáng guó lì zuì měi de nǚ rén jìng zi zǒng shì huí  
王国里最美的女人？”镜子总是回

dá qīn ài de wáng hòu bì xià wáng guó lì zuì měi  
答：“亲爱的王后陛下，王国里最美

de nǚ rén jiù shì nín a xīn wáng hòu wèi cǐ fēi cháng  
的女人就是您啊！”新王后为此非常

jiāo ào tā yī diǎn er méi yǒu zhù yì dào bái xuě gōng zhǔ  
骄傲，她一点儿没有注意到白雪公主

zhèng zài yī tiān tiān zhǎng dà biàn de yuè lái yuè měi lì  
正在一天天长大，变得越来越美丽。



yǒu yī tiān xīn wáng hòu

有一天，新王后

yòu wèn mó jìng jìng zi a jìng

又问魔镜：“镜子啊镜

zi shéi shì wáng guó lì zuì měi

子，谁是王国里最美

de nǚ rén  
的女人？”



bái xuě gōng zhǔ shì wáng guó lì zuì měi de nǚ

“白雪公主是王国里最美的女

rén。”魔镜回答道。新王后听了非常

shēng qì dì èr tiān zǎo chén tā mìng lìng pú rén bǎ bái

生气。第二天早晨，她命令仆人把白

xuě gōng zhǔ dài dào sēn lín lǐ jiāng tā shā sǐ

雪公主带到森林里，将她杀死。



dāng pú rén bǎ měi lì kě ài de bái xuě gōng zhǔ

当仆人把美丽可爱的白雪公主

dài dào sēn lín lǐ shí tā de xīn ruǎn le tā duì bái

带到森林里时，他的心软了。他对白

xuě gōng zhǔ shuō wáng hòu xiǎng yào hài sǐ nín gōng zhǔ

雪公主说：“王后想要害死您，公主，

nín kuài duǒ qǐ lái ba

您快躲起来吧！”



jiù zhè yàng      bái xuě gōng zhǔ yī  
就这样，白雪公主一

gè rén liú zài le sēn lín lǐ      dāng tā  
个人留在了森林里。当她

lái dào sēn lín shēn chù shí      tā fā xiàn  
来到森林深处时，她发现

le yī zhuàng qí guài de xiǎo fáng zi      xiǎo  
了一幢奇怪的小房子。小

fáng zi shàng ān zhuāng zhe xiǎo mén      xiǎo  
房子上安装着小门、小

chuāng hu hé xiǎo yān cōng

窗户和小烟囱。







bái xuě gōng zhǔ hěn hào qí      bù yóu zì zhǔ  
白雪公主很好奇，不由自主  
de tuī kāi mén      zǒu le jìn qù      zhī jiàn wū zi  
地推开门，走了进去。只见屋子  
lǐ de dōng xī bǎi de luàn qī bā zāo      dì bǎn yě  
里的东西摆得乱七八糟，地板也  
zāng xī xī de      tā jué dìng dǎ sǎo hé zhěng lǐ wū  
脏兮兮的，她决定打扫和整理屋  
zi      wū zi zhěng lǐ gān jìng le      bái xuě gōng zhǔ  
子。屋子整理干净了，白雪公主  
yě lèi huài le      tā shàng le lóu      tāng zài zhǔ rén  
也累坏了。她上了楼，躺在主人  
de chuáng shàng      bù yí huì er      jiù shuì zháo le  
的床上，不一会儿就睡着了。



wū zi de zhǔ rén shì qī gè xiǎo ǎi rén huáng hūn shí  
屋子的主人是七个小矮人。黄昏时  
fēn dǒng xiǎo ǎi rén men huí lái shí tā men jīng qí de fā xiàn wū  
分，当小矮人们回来时，他们惊奇地发现屋  
zi lǐ jì gān jìng yòu zhěng jié tā men yī shàng lóu jiù kàn jiàn  
子里既干净又整洁。他们一上楼，就看见  
bái xuě gōng zhǔ zài chuáng shàng shuì de zhèng xiāng ne  
白雪公主在床上睡得正香呢。



hǎo měi a      qī gè xiǎo āi rén bù zhù  
“好美啊！” 七个小矮人不住

de zàn tàn      tā men bù rěn xīn jiào xǐng bái xuě gōng  
地赞叹。他们不忍心叫醒白雪公

zhǔ      jué dìng děng zhe tā xǐng lái  
主，决定等着她醒来。







bái xuě gōng zhǔ xǐng lái hòu , hěn kuài jiù hé qī gè xiǎo  
白雪公主醒来后，很快就和七个小  
āi rén chéng le hǎo péng you tā men yāo qǐng bái xuě gōng zhǔ  
矮人成了好朋友，他们邀请白雪公主  
zhù zài zhè lǐ bái xuě gōng zhǔ zhōng yú kě yǐ duō kāi è  
住在这里。白雪公主终于可以躲开恶  
dú de xīn wáng hòu kāi shǐ xīn shēng huó le  
毒的新王后，开始新生活了。



xīn wáng hòu yǐ wéi bái xuě gōng zhǔ sǐ le shēng huó de hěn dé yì zhè yī tiān  
新王后以为白雪公主死了，生活得很得意。这一天，

tā yòu wèn mó jìng shéi shì wáng guó lì zui měi de nǚ rén mó jìng huí dá : “ sēn lín lǐ  
她又问魔镜谁是王国里最美的女人，魔镜回答：“森林里  
de bái xuě gōng zhǔ shì wáng guó lì zui měi de nǚ rén xīn wáng hòu tīng le qì de dà  
的白雪公主是王国里最美的女人。”新王后听了，气得大

fā léi tíng yú shì tā zhǔn bèi le yī xiē píng guǒ huà zhuāng chéng yī gè lǎo pó po  
发雷霆。于是，她准备了一些苹果，化装成一个老婆婆，  
bìng zài yī gè dà píng guǒ lì xià le dú yī tiān wǎn shàng tā tōu tōu de lái dào qī gè  
并在一个大苹果里下了毒。一天晚上，她偷偷地来到七个

xiǎo āi rén de fáng zi páng  
小矮人的房子旁。





dì èr tiān yī zǎo qī gè xiǎo ǎi  
第二天一早，七个小矮

rén yòu zhào cháng chū mén gàn huó qù le  
人又照常出门干活去了，

tā men zhǔ fù bái xuě gōng zhǔ shéi lái dōu  
他们嘱咐白雪公主谁来都

bù yào kāi mén  
不要开门。



xīn wáng hòu chèn qī gè xiǎo ǎi rén  
新王后趁七个小矮人

bù zài jiā dōng dōng dōng de qiāo xiǎng  
不在家，“咚咚咚”地敲响

le mén bái xuě gōng zhǔ xiǎng qǐ xiǎo ǎi  
了门。白雪公主想起小矮

rén de zhōng gào jiù bǎ chuāng hu dǎ  
人的忠告，就把窗户打

kāi le  
开了。

